



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Sale of the Digby
Fisherman's Wharf
Remission Order

Décret de remise visant la
vente du Fisherman's
Wharf de Digby

SI/2008-28

TR/2008-28

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Sale of the Digby Fisherman's Wharf Remission Order			Décret de remise visant la vente du Fisherman's Wharf de Digby	
1	REMISSION	1	1	REMISE	1
2	CONDITION	1	2	CONDITION	1

Registration
SI/2008-28 March 19, 2008

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

Sale of the Digby Fisherman's Wharf Remission Order

P.C. 2008-405 February 28, 2008

Her Excellency the Governor General in Council, considering that it is in the public interest to do so, on the recommendation of the Minister of Transport, Infrastructure and Communities and the Treasury Board, pursuant to subsection 23(2.1)^a of the *Financial Administration Act*^b, hereby makes the annexed *Sale of the Digby Fisherman's Wharf Remission Order*.

Enregistrement
TR/2008-28 Le 19 mars 2008

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

Décret de remise visant la vente du Fisherman's Wharf de Digby

C.P. 2008-405 Le 28 février 2008

Sur recommandation du ministre des Transports, de l'Infrastructure et des Collectivités et du Conseil du Trésor et en vertu du paragraphe 23(2.1)^a de la *Loi sur la gestion des finances publiques*^b, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil, estimant que l'intérêt public le justifie, prend le *Décret de remise visant la vente du Fisherman's Wharf de Digby*, ci-après.

^a S.C. 1991, c. 24, s. 7(2)

^b R.S., c. F-11

^a L.C. 1991, ch. 24, par. 7(2)

^b L.R., ch. F-11

SALE OF THE DIGBY FISHERMAN'S WHARF
REMISSION ORDER

REMISSION

1. Remission is granted to the Maritime Harbours Society in respect of a debt owed to Her Majesty in the amount of \$480,500 arising out of an agreement signed on October 21, 1999 in accordance with the Port Divestiture Program.

CONDITION

2. The remission is granted on the condition that the Maritime Harbours Society provides Her Majesty, represented by the Minister of Transport, with evidence of the sale of the Digby Fisherman's Wharf to the Digby Harbour Port Association.

DÉCRET DE REMISE VISANT LA VENTE DU
FISHERMAN'S WHARF DE DIGBY

REMISE

1. Est accordée à la Maritime Harbours Society la remise d'une dette de 480 500 \$ due à Sa Majesté en vertu d'un accord signé le 21 octobre 1999 conformément au Programme de cession des ports.

CONDITION

2. La remise est accordée à la condition que la Maritime Harbours Society fournisse à Sa Majesté, représentée par le ministre des Transports, la preuve de la vente du Fisherman's Wharf de Digby à la Digby Harbour Port Association.